

Etapas de Potencia Monofónicas

Golden Night

Special thanks to Arturo Camba for his Translation

Descargue este Manual en formato .pdf

Comenzando

Cuidadosamente retire sus Etapas Audion del embalaje y guarde éste en lugar seguro por si en el futuro lo necesitase para enviar sus Audion para arreglo, mantenimiento o actualización. El embalaje ha sido diseñado específicamente para proteger a ss amplificador.

Antes de conectar sus Golden Night, por favor lea cuidadosamente el contenido de este manual. Téngalo cerca mientras instala su amplificador para cualquier consulta necesaria.

Nota:

Al igual que con cualquier aparato eléctrico deben extremarse las medidas de seguridad. No sitúe sus Audion directamente al sol. No hay piezas de recambio útiles para el usuario en el interior. Las válvulas están CALIENTES durante el normal funcionamiento, bajo ningún concepto deben ser tocadas. Si es necesario reemplazarlas, espere al menos 20 minutos desde el apagado del equipo para que estén frías.

Válvulas

Ahora necesita situar las válvulas en sus etapas. Las Golden Night Mark 1 y 2 usan una CVX120 en el lado izquierdo frontal, una CVX100 en el derecho frontal, y una 300B en las tomas posteriores.

Si nunca ha manejado una válvula, sea cuidadoso. Son similares a las bombillas de la luz, y como ellas, frágiles. Durante su uso, estarán calientes – TENGA CUIDADO.

Las pequeñas válvulas CVX120 y CVX100 sólo se fijan en una única posición en su respectivo soporte. Antes de su inserción, observe si sus patillas están derechas y si hay algún daño físico en el cristal. Una pequeña presión hacia abajo será suficiente para insertarlas, teniendo cuidado de que las patillas queden alineadas y la orientación sea la correcta.

Las grandes válvulas de la zona posterior son las 300B. Vistas desde abajo, tienen dos (2) grandes y dos (2) pequeñas patillas. Mire el soporte e inserte la válvula de tal forma que las dos patillas grandes se alineen con el lado derecho del soporte cuando se mira desde arriba, situados enfrente. Una pequeña presión es necesaria para su correcta inserción. No use una fuerza excesiva.

Todas las válvulas Audion han sido seleccionadas por su dinámica, y cuando es necesario se entregan pareadas. Todas tienen una garantía de devolución de seis (6) meses.

Nota

Si inserta las válvulas de modo incorrecto, puede causar un deterioro de sus patillas y provocar la pérdida de la válvula por estallido.

ATENCIÓN – No intente quitar o reemplazar las válvulas mientras sus Audion están en funcionamiento, podría destruir los circuitos del amplificador, tener riesgo de shock eléctrico e invalidar su garantía.

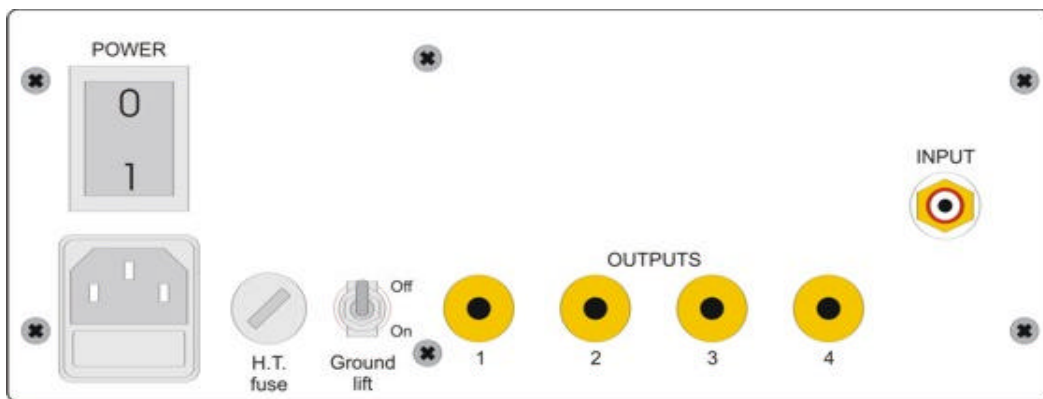
Instalación

Situando sus Golden Night

Probablemente ya tenga en mente un lugar par sus Audion, pero recuerde que las válvulas se calientan y necesitan una buena circulación de aire.

Conectando

Sus etapas vienen con un cable de alimentación apropiado a la instalación eléctrica de su país. Previamente recomendamos la conexión de los cables de entrada y salida a cajas acústicas.



Panel posterior de la Etapa Monofónica Audion Golden Night

Primero conecte el cable de entrada de audio a los conectores de entrada RCA de cada Etapa de potencia. El canal izquierdo a la etapa izquierda, y el canal derecho a la etapa derecha.

A continuación, conecte los cables de cajas a sus Golden Night. Sus cables deben de ser de apropiada calidad, y conectados a las correspondientes tomas rojas/negras de sus cajas acústicas. Para conseguir la máxima efectividad de sus Audion, recomendamos que sus cajas tengan una eficiencia de 89 db o más.

Sus Etapas Golden Night vienen con una salida de 8 ohmios y otra de 4 ohmios. La de 8 ohmios está situada en la parte exterior izquierda mirando al panel posterior. Y la de 4 ohmios está cerca de la toma negra hacia la izquierda.

El interruptor de tierra se usa para reducir el bucle de retorno de tierra eléctrica y así evitar el ruido de algunas instalaciones.

Finalmente conecte el cable de alimentación eléctrica al enchufe.

Antes de proceder, asegúrese que todas las conexiones están correcta y seguramente unidas. Asegúrese de que todo está correcto.

Usando sus Audion

Enhorabuena, ya está listo para encender sus Golden Night . Antes recomendamos colocar los controles de volumen del panel frontal a cero. En el panel posterior localice el interruptor encendido/apagado (on/off). Presiónelo hacia la posición 1, así habrá encendido sus Audion. Notará que todo está correctamente instalado en que sus válvulas comienzan a encenderse, ahora sus etapas están "calentando". Recomendamos unos minutos de calentamiento. Las válvulas cambian sus propiedades de audio una vez han alcanzado su temperatura nominal de funcionamiento.

Seleccione su fuente de sonido, CD, vinilo, etc y póngala en marcha. Ajuste el control de volumen a su requerimiento.

El uso normal de sus Audion le dará muchos años de utilización sin averías. El chasis de aluminio anodizado debe ser limpiado con regularidad con un paño limpio para quitarle el polvo. Bajo ninguna circunstancia usará productos disolventes.

¡ Disfrute de sus Audion ¡

Especificaciones Técnicas

Parallel Single Ended Mk 1 Cada Etapa Monofónica	
Potencia:	10 Vatios Clase A a 8 Ohmios a 230V AC
Carga:	4 – 8 Ohmios Nominal
Distorsión @ 1Vatio:	<0.1% Sin Feedback
Respuesta en Frecuencias:	10 – 34KHz ±3 db
Sensibilidad:	Variable >150mV Full output
Ruido:	< (CCIR) – 90 db
Consumo:	99 Vatios
Válvulas:	1 x 300B, 1 x CVX120, 1 x CVX100